

## Aide à la préparation

### Présentation

Ce texte est extrait d'un spectacle écrit et joué par un duo d'humoristes marocains " ". L'enregistrement sonore de ce spectacle est en vente en cassette audio ( Box Music) dans les magasins spécialisés. La vogue des duos d'humoristes est relativement importante au Maroc et trouve son origine dans une tradition ancienne, qu'ont illustrée en leur temps, et entre autres, le duo Qashbal et Zarwâl, dans le registre de l'humour populaire et surtout le duo Bzîz et Bâz dans celui de l'humour engagé, dénonçant les injustices et les travers de la société. C'est plutôt l'héritage de ces derniers qui semble marquer la nouvelle génération.

### Lexique

\_\_\_\_\_ : terme péjoratif, désignant le paysan naïf, facile à rouler. A l'opposé, on trouve \_\_\_\_\_ (le citadin), réputé malin et roublard.

\_\_\_\_\_ : littéralement "*toi qui fais brûler*", il faut comprendre par là qu'il s'agit d'un individu qui fait passer des clandestins à l'étranger. Des clandestins qui brûleront leurs pièces d'identité dès la frontière franchie.

120 \_\_\_\_\_ : il s'agit de 120 000 rials (6000 dirhams). Le rial n'a plus cours au Maroc depuis le début de l'indépendance du pays. Il n'y a guère plus que les \_\_\_\_\_ pour compter encore en rials.

\_\_\_\_\_ : dans le langage argotique « *réveille-toi, arrête de te faire avoir* ». \_\_\_\_\_ : goudron.

### Résumé

Le texte met en scène un personnage crédule, candidat à l'émigration clandestine, et un escroc qui lui promet de le faire passer en Italie, moyennant la somme de 6000 dhs. La victime de cette escroquerie, un paysan, avait vendu tous ses moutons pour rassembler cette somme.

### Aide à l'analyse

Deux thèmes d'analyse peuvent être retenus pour ce texte:

- le premier est celui du \_\_\_\_\_ qui se fait toujours avoir. De nombreuses histoires drôles tournent en dérision ce personnage. Comment le texte illustre cela ?

- le deuxième, plus grave, est celui de l'émigration clandestine. Quel est le rêve de ce personnage ? Que penser du proverbe que lui rappelle le patron du café ?